

For The Sake Of  
(( Islamic- Christian Dialogue )) (( ))  
1

## Introduction to the Islamic- Christian Dialogue

**Professor Youssef Durrah al-Haddad**

[www.muhammadanism.org](http://www.muhammadanism.org)

August 2, 2004

Arabic



((

))



:

:

:

( )

:

:

:

(( ))

:

:

:

:

:

(( )):

:

(( ))

:

(( ))

(( ))

(( ))

(( ))

:

:

:

:

:

:

:

:

:

(( )) :

(( )) :

:

:

:

:

:

:

:

:

(( ))

(( ))

:

:







(( )) :  
:  
:  
:

:  
(( )) :  
:  
:  
:

( )

:  
:  
:  
:

(( ))

(( ))

(( ))

(( )) :

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

(( )) :

(( ))

:

:

:

:

:

:

:

(( ))

(( ))

:

:

:

:

(( ))

(( ))

(( )) :

:

(( ))

(( ))

:

(( ))

(( )) :

(( )) :

(( )) :

:

(( )) (

(( )) (

:

:

:

(( )) (( ))

:

:

:

:

:

(( )):

(( ))

(( ))

(( ))

(( ))

:

(( )):

(( )):

(( )):

(( ... )):

(( )):

(( )):

(( )) :

(( )) :

(( )) :

:

:

: (( )) :

(( )) :

:

:

:

(( )) :

:

(( )) :

(( )) :

(( ))

(( ))

(

(





(( )) (( )) :

(( )) :

(( )) :

:

:



[ Blank Page ]

. (( : ))  
( )

!  
( )

: (( ))  
( )

. ((  
( )

. (( ))  
( )

[ Blank Page ]



[ Blank Page ]

:

.

. (( ))

.

.





( )

! (( )) :

(( ))





)

. ((

) ( ) :  
)) :  
. ((

) (

) :

( )  
( )  
( )  
( )  
( )

. ((

(( ))

\*

( )

: ( )

)) :

. ((

: )) : ( )

: ! :

: ( )  
( )  
( )  
( )



(( . ))

(( . ))

.  
)) :

. ((

\*

:

( )  
( )



. :  
.

! )) : !

! ((

. (( . ))

(( ( ) ! )) :

. .( )

:

. : ( )  
. : ( )

! (( )) ! (( )) ! (( ))

) .  
) .( ) ((

. (( )) .

(( ))

:

!

:

:

!

)) :

. ((

. : .

! . (( ))

\* .

. ! .

!

.



)

) ( )

.( )

.

.

.

) :

.

.

...

.

:

( )

.

. ((

(( ))

.

.

\*

.

.

.

)) :

...

)

.(

. ( )



(( ))



\*







) (( ))  
. (

: . ( ) (( : ))

) . (( ))  
. (

. ( (( ))  
. ( )

\*

(( ))

.( )« ) » ( :  
:  
: » ( : » : )«  
. ( : )«  
. ( : : : )« » : ( )«  
» :  
» ( )«  
. ( )«  
: » : . ( )«  
:  
. ( )«  
( )« »  
. ( )«

(( )) (( ))  
. (( ))



. (( )) :

(( )) :

. (( )) (( )) ( )

.

:

. (( )) :

. : : ( )

)) :  
( ) ((

! (( ' )) :

. :  
)) :  
. ((

. ! ! .

. :

. :

. .

.

.

.

.

:

.

( ) « »



( ) « »  
» ( )  
. ( ) « ( )  
. « »  
)) .  
. ( ) «  
: : : : : : ) « » ( :  
: » : . ( ) «

\* \* \*

. « » :  
. .  
))  
. « :  
:

)

.

. ((

)

.

.

:

.

:

.

.

. ((

.

.

)) :

. ((



[ Blank Page ]

•

.

)) : ( ) «  
.( ) «  
.

:

)) :  
: . : ) «  
.( : ) «



.

.

\*

.

.

:

( : : )

( : )

( : : )

.( : : )

.

(( : : )):

.

\*

) .

( : ) ((  
.( )

.

)) :

( )

:

.( : ) ((

.

.

.

\*

.( : )

!

)) :

!( )

( )

.( : ) ((

.

\*



)):  
: ) « ! ( ) !  
:(  
.  
.  
.  
))  
:  
:  
:  
:  
... ) « ( )  
:  
:( : ) «  
:  
:( « ( ) )  
( « : ) )  
.  
\*  
))

:  
.( ) (( : . ...

: )) :  
. ((

! : ! ))  
! ! (( !

. (( ))  
. ( ) (( ))

)  
. ((

.

. (( ))

.

.

: ) (( )) (( )) ( )  
.( : ) ((

:

:

)

:

!

.( ) ((

\* \* \*

:

.( )

.

) :

.( ) ((

:

(( ))

)) :

:

.( ) ! ((

:

(( ))

!

))

.( ) ((

.

\*

(( ))

)) : (( ))

.( ) ((

((

))

)) : ( )

) ((

:

(

.( )

.

.

\*

):

):

.( ) ((

! :

.( ) ((

):

) ((

.(

. ( ) :  
(( ))

\*

(( ))

)):

) ((

:

.

.(

:

!

(( ))

):

.

.(

) ((

.

\*

)

(( )) ((

(

)

):

) (( . . (( )) .( .  
 . . (( ))

\*

)) :  
( ) ((  
)) : .((

! : )) : !

) (( ! .  
 . (( )) .(

( ) (( ))  
( ) (( ))

)): (( ))

:( ) ((

\*

:

)

. ((

(( ))

(( ))

(( ))

:

: )) :

:

!

.( ) ((





[ Blank Page ]



[ Blank Page ]

« »

) « » :

.( » .( ) «

. « »

« » ( )

\*

( )

.( ) « » (

)) :  
: .  
:  
.( ) ((  
. (( ))  
.  
)) : ( )  
:( ) ((  
:  
)) : ( ) ((  
)) ( ) ((  
:  
:( ) )  
:  
)) : ( )  
:( ) ((  
:  
:( ) )  
))

.( ) « ... :  
 .  
 )) : ( :  
 :  
 .( ) « )) :  
 ( ) « ( )  
 .( ) « )) :  
 .  
 .( )  
 \*  
 )) : ( :  
 : .( ) « ))  
 ... .( ) : .( ) « ))  
 : )) : . ( (

. ((  
.  
.  
)) : ( )  
)) ( ) (( ( )  
. ( ) ((  
)) : ( )  
: ( ) (( ( ) ))  
:  
: ( ) (( ( ) ))  
.( ( ) (( ( ) ))  
(( ))  
)) : ( )  
( )  
.( ( ) ((

\*





.( ) (( !

)) :  
!

.

:

(

.( ) ((

.

:

)) .

. ((

. (( ))

:

.( )



《 》

《 》

《 》 《 》：

《 》 ( )  
. ( ) 《 》

( ) 《 》 《 》  
. 《 》

. 《 》 《 》

：

《 》 《 》  
. ( : )

. 《 》 . 《 》



« »

.( ) «

) « »

« »

« »

) « » :

.( « » ) « »

« »

.( )

« »

) « » « »

.( « » ) :

.( ) «

) « » « »

.(( )) ((

.

.( ) (( )) :

.

: (( ))

)) :

.( ) ((

.( )

)) :

( ) ! ( )

...

.( )( )

(( ))

)) :

( ) ( ) ( )

( )

) (( ( )

.(

:

( )

« »  
:( )« »  
: ! : »  
)« »  
)  
( ) ( )  
( )«  
.( )«  
« » « »  
»  
:  
)« :  
( )  
):  
( )«  
« »):  
» ( )  
« » .( )« : !  
.  
« » . « »





« »

( )  
« » :  
» :

.( ) « ( )

.( ) «

« »  
.( « »)

(

) :

.( ) «

« »

) :

«

...

.( )

« »

:

« »

(

.( ) « »

.( « »)

« »

« »

: ) : « »

.( ) «  
» :  
. « ( ) « . «  
» :  
» ( ) « ( ) «  
» ( )  
» : .( ) «  
( ) « » « ( )  
:  
:( ) «  
»  
»  
» « » « »

(( ))

:

)

((

\*

(( ))

):

(

:

:

:

.( ) ((

:

.

.

.( ) ((  
)

): ( .(  
)

.( ... ) ((

: ):

(( )) . (( )) (( )) :  
 (( ))  
 (( ))  
 .(( ))  
 .(( )) (( ))  
 (( ))  
 .  
 . (( ))  
 . (( ))  
 )) :  
 .(( )) (( ))  
 (( )) . (( )) :  
 ... (( )) ...  
 . (( ))  
 (( )) (( ))  
 (( )) .(( ))  
 )) . (( )) : (( ))  
 . (( ))

« »

« »

. « »

. « »

.

« »

« » (

: )):

.

( )  
.( ) « ( )  
. « »

( )

(  
« »)

:

)

( ) «

:

.

.( : ) «

):

. « »

( )

) « ( ) « ( )



« »

« »

:

« ... » .( ) ( ) «

: ! : .( ) « » :

(

) :

: .( ) «

. « »

(

: .( ) « » :

( ) « »

.

.

[ Blank Page ]





[ Blank Page ]



\*

:

)):  
)) .( ) (( : .( ) ((  
)) : ( ) ((  
. ( ) (( )) : ( )  
)) :

.( ) «  
» :  
» : .( )  
( ) «  
» :  
:( ) «  
) » ( ) «  
. ( ) « :  
... » :  
: ( ) «  
( ) «  
: ( ) «  
:( ) «

. ( ) (« »)

\*

. ( ) (« »)  
): . ( ) (« »):

:

\*

.

. ( ) (« ») . »)

) (« ... »)



) « : )) : .  
.(

: )) :  
.( ) «

) « )) :  
)) : .(

.((

\*

: ) ( ) : ( ) « ))  
(  
( )









( ) « » : .( :  
\*  
« »  
)) : ( )  
. ( ) «  
« »  
)) :  
) « ... » ( ) « .( :  
» « .( ) «  
)) : « »  
. ( ) ( ) «  
)) :  
) «

) (( )) .(

\*

(( )) (( )) :

) (( )) :

.(( ( )) (( )) .(

)): ((

. (( ))

.(( )) (( )) :

(( )) )

. (

) :

(( ))

(( ))

. (

) ((

\*

.

,

)

(( ))

. ( ) ((

)

((

)

. ((

)

) ( ) ((

) ( ) ((

.

. (

) ((

. (( ))

(( ))



( )

:

!

. (( ))

:

(( ))

(( ))

:

.

\*

:

: 6

!

...

)

!

)! ((

...  
.(

: ((

)

: ((

):

...  
( )

: ((

):

):

((

)

... ((

:



: . : . (( )) :  
.( )) :  
.  
: ))  
!  
:( )) ((  
.( ))  
.( )) (( )) :  
:  
:( )) (( ))  
.( )) (( )) :  
.( )) (( ))  
.  
.  
:( )) (( ))  
)) : .

. ((  
:  
.  
.  
.  
))  
.( ) ((  
.  
.  
.  
))  
...  
!  
.( ) (( !  
.  
:  
:  
(( ))  
(( ))

\*

:

:

...

.( ) ((

)

):

. ((

.

.

:

.( ) ((

)

:

.

.

\*

):

.( ) ((

. ((

)

.

:

!

:

):

( ) ((

!

.( ) ((

) ((

)

:

. .

.

\* \* \*

:

:

!

)

.

:

.( )

!

:

)

.( ) ! !

(( ))

:

(( )) (( )) :

.

.

.

( )

.

.

.

\* \* \*

:

:

):

.( ) ((

):

. ((

):

... ( )

: .

.

. ((



(( )) : . (( ( ))  
.  
: ! : )) :  
: . ! ! !  
(( . ! ! .( )  
)  
)) : ( . (( :  
:  
:  
: (( )) :  
.(( )) (( )) :  
(( )) : (( )) : .  
: (( )) :  
:  
)) (( )) : (( ))  
)) : . ((  
. ((

)) :

((

:

.( ) (( ))

)) :

. ((

...

)) :

! !

.( ) (( !

.( ) ( )

)) :

. : : ( )



.

. ((

( )

)) :

. ((

.

( )

)) :

...

. (( .

))

(( )) :

((

.

.

.

)) :

:

.

. ( ) ((



.( . ) « )) :

! :

« » . « »

« » : . « »

! !

» ( ) « : ( ) «

» : . ( ) « ( )



( )

« » :

:

!

( ) «

« » :

.

.

\*

. (( ))

:

. (( ))

)

.( ) ((

(( ))

(( ))

. (( ))

)

.( ) ((

.

:

:

.

. (( ))  
(( ))  
. (( ))  
(( )) (( ))  
!  
(( )) .  
.( ) (( ))  
( )  
( )  
: (( ))  
. (( ))  
)  
.( ) (( ))  
)  
. (( )) (( )) (( ))  
)  
(( ))  
.

! ! : )  
:( ) ((  
(( ))  
.( ) (( ))  
.  
.( ))  
(( ))  
.  
))  
.( ) ((  
)) :  
:  
.(  
:  
))  
.  
.: ((  
))  
...



)

... ( )

.(

((

.

))

( ) ((

(( ))

. (( ))

(( ))

:

!

\*

.

:

:

))

.( ) ((

(( ))

.

.( ... ) (( ))

.

.( ... ) (( ))

!

.

.( : ) (( ))

(( : ))

!

.( : ) (( ))

:

.( : ))  
) ((

.( ) (( ))

:

! ... !  
) (( ))

!

.( : ... ! ))  
) ((

. (( ))

: ! : ))

!

! :  
.( )«

.

: ! : ! ( ) : ))  
.( )«

:

.

...

)«

...

: !

)»

.(

. (( )) :

! :

!  
.

\*

. :

.

.

.( ) (( : )) :

. :

...

. )) :

...

.( ) ((

. (( ! : ))

!

:

.( ) ! « »

:

: »

:

.( ) «

:

» :

.( ) «

:

!

) «

»

.(

!

« »

!

» :

.( ) ((

.

.

:

)

. ((

) :

.(

:

) ((

.

.

:

)

.(

) ((

:

)

.(

) ((  
...

·

:

:

·( : ))  
) (( !

:

·

) ((

)

:

·(

·

:

·

·

\*

!

:

:



·  
:  
:( ) « »  
.( ) « ... »  
.( ) « »  
:  
.( ) « »  
:( ) « »  
.( ) « »  
« »  
.( ) « » ( )  
:( ) « »  
« »  
:( )  
.( ) « »  
.( ) « »

(( ))  
.( )

:  
.

)) ( ) ((  
.  
:

! !

(( )) :  
.

\*

: :

:

!

.( ) (( : ))

. !  
))  
. ( ) ((  
(( ))  
!  
.( ! ) ((  
: (( )) : (( ))  
(( ))  
!  
) (( ! )) :  
) : ( )  
. ( ) ((  
: (( ))  
.  
.( ) (( ))



.

...

.( )(( ))

!

(( ))

:

)((

)

.(

.

\*

:

!

: ))

( )  
.( ) ((

:  
. (( ... )) :

.( ) (( ))

(( ))  
))

. ((

:

.( ) ((

)

: ( ) (( )) ((

.((

( ) ))

. ((

. ( ) ( ( ) )

. ( ( ) )

. ( ( ) )

( ( ) )

.

.

. ( ( ) )

: ... ( ) )

) (

. (

.

.

.

: ) :

. ( ) (

.

) :

.( ) «

« »  
« »

: « »

.( ) «

. « »

:

: ( ) »

:  
:( ) «

: « »

.

:



! : ( ) ! ))  
) . (( ! !  
.(

)) (( )) :  
. (( ))  
( ) ((

:

)

:

.( ) (( !

.

.

.

) ( )  
. ( ) (

( )  
: ( )

)  
...  
. ( ) (

) ( ) (

) ( )

\*

. :

)  
. ( ) (

) ( ) ( ) ( )

. (( )) : .( ) (( ))  
(( ))  
!  
: (( )) (( ))  
))  
. ( ) ((  
: (( ))  
. (( ))  
:  
) ! (( ))  
.  
:  
: ! : ))

! . !

.( )((

(( ))

. (( )) (( ))

.  
.

. (( ))

... )) (( ))

)) .( )((

. ((

( ( )(( ))  
( )(( ))

:

!  
!

: ))

!  
.( )((

! (( ))

. (( ))

: (( ))

...

)

:

...

.( ) ((

. (( ) (( )) (( ))

(( )) :

)) :

:

(( )) :

((

)

.( ) (( ( ))

:

:

.( ) (( ))

.( ) (( ))

.( ) (( ))

.( ) (( ))

.( ) (( ))

.( ) « »  
.( ) « : »  
. ( ) »  
. ( ) « »  
: . « »  
... . ( ) « »  
. « »  
: « »  
: »  
. ( ) « »  
. « »  
»  
. ( ) « »

. (( ))

. (( ))

)):

: ( )

) (( ( ) ...

.(

. (( ))

. (( ))

: (( ))

)

) ((

.(

(( )) ((

. (( ))

: (( )) ( )

. (( ))

) « ... »  
.( ... )

.( )

\*

(( )) :

:

:( ( ))

)

.( ) «

:

:( ( ))

.( ( ))

(( ))



:

.( ) (( : ))

:

)

.( ) ((

. (( )) :

:

: ( ) )

.( ) ((

) :

. (( )) ((

\*

: :

) ( ) (( )) :

) ( ) ((

: .( ) ((



( )

.

:

):( : )

. ((

.

.

((

...

.

)):

:( )

.

):

...

:( ) « :

:

: ( )

.( ) « : »

: : » :  
. «

»  
( ) «

.( ) « »

. : : » :  
( )  
) .

. ( . (( .  
(( )) .

: ( ) ( )  
. ( ) (( ))

)) :  
! ((

:  
.

\*

:  
: ( : ) :  
)) : ( ))

) : ( .( ) ((  
( .( ) (( ! :  
) ... ( )  
... ( )  
. (( .

(( ))

\*

:

)) :

.( ) ((

( )

)):

.( )«

... )):

.( )«

)):

.  
...  
)

«

.

.(

: )):

:

:

.( )«

!

:

)):









.  
.  
( ) « » ( .  
. « : » :  
:  
) « ... » ( .(  
: .( ... ) « )  
: . « )  
. ( ) « ! »



:

.( ) « » : (

: » : ( .( ) «

.( ) « » :

!

) « » : ( ) « .( ) « » ( ) : .

. « » : . ( ) « » :

( ) « » :

.

) « : » : ( ) « .  
» : ( ) « .



( )

:

.

:

.

:

.

.

:

.

)):

)):

(

:

)«

: ) ((  
: : )) : (  
:( : ) (( ))  
)) :  
:( : ) ((  
: )) :  
) (( : ) ((  
:( :  
:  
(( ))  
!  
\*  
:  
:



. (« )

) »:( : ) ( ( )

· (« )):

) :

( ) : ... ( ) ...

. («

) » :

· ( : ) « (

:

· ( : ) « ( )

) : ( ) «

:

( )

.( : )

.

: )):

.

:

:

.( : ) («

.

)) : .( : )  
.( : ) («

« ( )) :

) : ( ( ) ( ) (

.

.

:

.

. ((

.

:

:

.

:

:

.

:

.

\*

:

.

:

.

((

))

(( ))

.

(( ))

:

:

(( ))

:

.( ( ) ((

)) :

:

:

)) :

.

. ((

:

.

.

.

.

\*

((

))

.



[ Blank Page ]



[ Blank Page ]



.  
.  
.  
):  
.( )  
:  
) «  
» ( ) «  
.( )  
.  
( ) « » « »  
( ) ( )  
( )

·  
)) (( ))  
(( )) :  
· ((

\* \* \*

( )

·  
)) :  
( ) ((

.( ) « »

.

.( )

\*

:

:

: . : : ) « » :  
( : : : : :

. ( : : : ) « »

. ( : : : ) « »

: : : ) « »  
( : : : :

. : : : : ( )  
:

Flügel: Concordanciae Corani arabicae, Leipzig 1842.



.

:

.( ) . (( )) (( ))

(( ))

.

(( ))

(( ))

(( ))

(( )) :

(( ))

.

.

:

.

.

(( )) :

: (( ))

:

.( ( : ) )

(( ))

.

!

(( )) (( )) :

( ) ((

.

(( )) ( )

) (( )) :

.( ( : ) ) (( )) (

.

:

.

.

\*

:

.

.( ) « » :

:

)) :

...

.

.

.

. («

.

:

:

( ) «

)»

)) :

) ( ) «

.( ) «

)) :

) «

( .( ) (( )) (

.

.

\*

:

.

:

( )

.

.( )

) ((

...

) ((

) :

.(

.( ) ((

) :

. ((

) :

.

. ((



( )

)) :

: .

. ((

.

.

.

.

) ((

)) :

)

((

)

((

) . (

. (

) ((

(( ( )

)) :

)

. ((

)) :

. (

) ((

.

.

)) :

:

:

.

. (

) ((

. ( : : )

( )

... : )) : ...  
...  
: ...  
: )) :  
...  
:( ) ((  
: ... )) :  
( )  
: ((  
)) :  
: (( )  
: )) :  
( ) : ))

:

.

:

)

.((

((

):

. ( )

.

\*

.

:

:

.

)

( )

((

)

!

( )

:

!

!

! :

!

.

.

!

!

:

!

:

!

:

!

!

:

.

: . :

((

\*

( )

: ))

((

.  
!  
!  
(( ...

!  
:

\*

( ) « : »

( ) « ( ) ( ) ( ) »

. . : .

!( ) « » :

: : « » ! : »  
: » : .( ) « . «

) :

)) ( ) (( )) ( ) ((  
: ( ) (( . (( ))  
(( ! : : ( ) : .( )  
:( ) (( ! ))  
. (( )) (( )) :  
(( )) :  
: (( )) . (( ))  
. (( ! . )) :  
. (( )) :  
.( ( ) (( ! :  
)) :( )  
. ((

. :

) :

.( ) ((

) ( ) ! (( )) :

. : .( ) ((

. ' : .

. :

(( )) .

( ) (( )) :

.( ) (( )) :

. (( )) :

. ((

) :

) :

.((

( ) ((



( )

( )

.

)):

. («

( )

.

:

:

:

)):

.( ) («

.( ) («

)):

«

...

:

)):

.( )

.

. («

)):

:

.(

) («

( ) («

)

)

.

«

)):

«

!

:

)):

.( )

:

!

:

:

.( )

( ) « » « » .( )

.( ) « » :

)) ( ) (( .( ) ((  
.  
.( ) (( )) : )) :  
))  
.( ) ((  
)) : . (( )) : : )) :  
.  
.( )  
(( )) : .( )  
)) : )) .( ) ((  
))  
. ( ) ((  
.( ) (( )) : (( ))

)) :

.( ) ((

.

.

\*

:

!

)) :

) ((

:

.(

: )) :

. ((

:

. (( ))

...

:

.

. ((

...

:

))

. ((

:

.

... ! : ))  
: .

. ((

.( : ) (( )) :

. (( ))

\*

:

.

)) :

.( ) ((

( )

) ((

)) :

(

((

:

)) :

.( )

.( ) (( )) :

.

.

\*

:

:

.( ) ( )

! ! )) :

.

.( ) (( !

!

.

.

\*



)) :  
)) ( ) ((  
)) ( ) ((  
:  
. ( ) ((

. . :  
:  
) ((  
. . ( )  
!  
. ( ) ((  
. .  
))



.( ) «

:( )

!

)):

( ) « !

.

(

)):

)) .( ) «

:

« !

.

«

)

. «

)

)):

.( ) «

.

.

.

\*

:

.

.

.

.

(( ))

.

.

.



( )

.

:

( ) « » :

:

( ) « » : »  
« » ( )

» ( ) « »  
.( ) « »

. ( ) ) :  
. ((  
\*  
:  
): ( ) (( ) ) :  
): ( ) (( ) ) :  
(( ( ) ) :  
) : ( ( ) )  
. ((  
.  
. (( ) )  
\*  
.





: )) ( ) ((  
: )) ( ) (( :  
. ( ) ((  
:  
( ) : ))  
:  
. ( ) ((  
):  
. ((  
:  
. (( )) . ( )  
(( )) (( )) :  
(( ))  
:( ( ) )  
(( )) (( ))  
(( ))

(( )) . (( ))

:

.( ) (( . ))

)) :

: ...

. ((

:

...  
) ((  
.

)) :

...  
. (

\*



:

: )) :

( )

( ) «

:

.( ) « »

.

.( ) « :

»

.

:

.( ) «

»

:

.

) .( ) : )) :  
(  
(( ))  
:( )  
. (( :  
( )  
( )  
. ( )  
) : ( )  
: . (( : )) :  
: . (( ))  
: )) : ( ) ((  
. ((  
: ) (( )) : . ((  
) (( )) : . (( (

. :  
.  
:  
))  
(( ))  
))  
:( ) ((  
(( ))  
.  
\*  
( ) :  
( ) ( )  
( ) ( )  
:( )  
(( )) :  
.( )  
.

.( ) « » ( )

.( ) « : »

.( ) « »

.( )

.( ) :  
( ) :

. «

)

(

)

. (( )) (( )) :

((

\*

( )

:

) :

. ((

) :

(( ))

:

( )

. ( ) ((

)

. ((

( )

. (

)

(( ))

) :

. ((

( )

( ( ) )  
( )

. ( )

( )

:

( )

:

. (( ))

. (( (( ))

. (( ))

)):

. ((

. ((

)):

.	:	( )
.	:	( )
.	:	( )
.	:	( )

( ) ... ))

. ((

. (( ))

. (( ))

. (( ))

. (( ))

:

.

. (( )) :

: : : : : ( )

. : : ( )

. : : : : ( )

. : : : : ( )

. : : : : ( )

: )):( : )

. ((

:

:

: )):

.( : ) .

:

. ((

)):

...

. ((

. : ( )  
: ( )



.

(( ))

.

. (( )) (( ))

\*

(( )) :

.

)

.( ) ((

.

.

( )

.

((

)):

( ) ( ) .

( ) ( ) ( ) ( )  
)): ( ) (( ( ) ( ) ((  
...  
( ) (( )):

\*

) )) ( ( ) ( (



( )

.

.

\*

:

:

.( ) (( ! ! ))

.

)

.( : ) (( !

:

(( ))

.

.

!

: ))

) «

.(

.

:( )

) «

:( )

)

: .

.(

!

:( )

)

.( ) «

!

) «

...

:

:

!

:(

.

\*

:

.

.

.

.

.

.

.

\*

. ((

)) :

:

( ) ( ) .  
: . (( :  
)) :

.  
.  
:  
.  
.

: ( ) )  
:  
( )

:  
:  
( ) :  
: . (( ) : .

(( )):

:

(( )):

: . : (( ) . ((

(( )) :

. (( )):

) )): (( ):

(( ) . (:

(( ! : ( .



. (( ( .

(( )) .

.( ) :

: ))

: :

: :

: :

( ) :

. :

( ( ) ) :

( ( ) ) :



.(        ) «  
.

((        ))

. «        » «        » :

:

(        ) «        »

.

. (        ) «        »

. (        ) «        »

. (        ) «        »

(        ) «        »

.

!        .(        ) «        »

) «        »  
:(        ) «        » (



)«  
( ) : ( ) « » ( )  
.  
:( ( ) ) : » !  
.  
( ... ) « »  
. « : » :  
.  
:( ... ) « »  
.  
« . « : » : . ( )  
« ( ) « » ( )  
.  
( )



.

\*

(

.

( )

.

(( )) :

.

.

.

) : ( ) (( ))

:

. (( : )) : ( : ) . ((

. (( )) :

.

\*

:

:

.

« ... ( ) » : ( ) « ( ) »

: » : ( ) «

.

!

\*

:

.( ) « ... » :



:

.( )

:

) ((

)) :  
.(

\*

:

:

.

.

.

\*

.( : : : )) : ) ((

.

) . (( ))

((

(( )) :

.

:

)):

!((

)):

:

( )

)((

.(

!

)):

)).

:((

:((

:((

)).

((

)):



(( )) :

.

. (( )) :

.

!

.

.

.

.

.

:

)

( )

((

( ) « » :  
« » : ( )  
.( ) « : » : )

. « » : .



( )

« »

:

:( )

!

!

:

!

(

)

:

)

:

)

«

:( )

! : ))  
(( ! : ! ( ): ))

:

.( ) (( ))

) ! : (( )) :(

\*

:

.( )

!! : ! : ))  
(( :

:( )

:( ) (( ))

:( )

(( ))



.

\*

:

.

:

.( ) (( : ))

.( ) (( ))

:

: ))

((  
( )

:

)):

.

. ((

\*

:

)):

.

:  
.( ) « .( ) «  
... » :  
. ...  
. «  
)  
): » :  
. ( ) « : » ( :  
:  
)) ( ) « )  
)) ( ) « ( ) « ) «  
:  
.( ) « .( ) « )  
.  
... ( )

.

\*

:

) (( : )) : . ( ) (( )) (

)) :

: )) : ( ) ((  
. ((

)) :

((

)) : . ( )

. ((

. : )) . .

( )

. ((

.

) (( :  
)) : .(  
: .  
)) : .  
.  
.  
( )  
(( : )) :  
)  
) (( : (( )) :  
) (( : (( )) :  
.)

\*

(( )) :

.( ) . « » ( ) « » :  
» : .( ) « » :  
( )  
...  
. «  
) « » : :  
) « » ( ) « » ( )  
... ( ) « » ( )  
« : : » :  
: : ) « » ( )  
» ( : :  
» ( ) «  
( ) «  
)  
( ) «

\*

:

:

.( ) « »  
.( ) « »  
): .( ) . «  
:  
:  
\*  
:  
): ( )  
. ( ) «  
: » ( ) ( )  
( ) .( ) «  
)  
):

«        » «        »

.(    ) «  
.(    )

(        )  
» «        »

«        »

.(        ) «

:  
.

.

\*

)

:  
.(    )

) :

(        ) «

.

.(        ) :

) (        ) «

.

:( ) (« »):

)):

.( ) («

( )

« »)

« : »):

« »):

)):

( ) («

« »):

.( : )

\*

« »):

: »):



) («

.(

)

«  
)) («  
: .( ) («

( : ) («  
: .( ) (« ))

« ))

): (« )

( ) («  
: (« ))

:

\* \* \*

( )

: (( )) (( ))

.

.

:

.

. ( ) (( . (( )) (( )) : )) .

. (( )) (( ))

)) :

(( ...

(( ))

.( )

.

) ((

)

...

):

(

) .(

) ((

)

. ((

)

((

)

((

.(

) ((

\*

) ((

):

.(

!

:

):

:

:

.

.(

) ((

!

!

:

):!

!

:

!

.(

) ((

\*





) : . (( ( : )) : .

! . :

)) : . (( .

\* :

)) : : ...

( ) «

.

• « »

:

.( ) « » :

:

.( ) «

( ) « »

( ) « »

»

.( ) «

:( ) ( )

.

( )

» :  
) « :

.(

:

» :

.( ) «

( ! : ) ( : ) : ( ) .  
( .  
( . ( . ( ) ( . ( ) ( )  
... « » : ( )  
. « :  
» : ( )  
. «  
» : ( )  
. «  
: « »  
» ! ( ) « : ( ) » :  
» ( ) « ( ) «  
« ! » : ( ) «  
. ! : ( )



.  
)) (( )) (( ))  
(( )) (( )) : ((  
. .  
:  
)) (( ( )) : (( ))  
. ((  
)) :  
((  
. (( )) :  
. .  
(( ))  
)) : ( ) . ( ) ((  
:  
: (( ))  
)) : . ( ) (( ))  
( ) .

: .

. ((

.  
) :

:

:

) ((

.

. ((

.

(( )) .  
(( )) (( ))

(( )) (( )) :

.

. (( ))

\*

) ( ) (( ))

.( ) ((

( )

.

(( ))

.

) ( ) ((

) :

:

.( ) ((

:  
)) :  
(( )) : . .( ( )) (( )) : .( )  
) : . ( ) : . (( ( )  
)) ( ) (( )) ( ) (( ))  
. ( ) (( ))  
:  
. ( ) (( )) : ))  
. ( ) (( )) ))  
. ( ) (( )) ))  
:  
(( )) : ( )  
:  
. ( ) (( )) ))

.( ) « ( ) »  
. ( ) « »  
. ( ) « »  
. . « »  
 ( )  
 : « »  
 ( ) : .  
 .  
 . « » « » « » :  
 :  
 . ( ) « »  
 . ( ) « »  
 . ( ) « »  
 . ( ) « »

.( ) (( ))

)) : (( )) : .. :

. ((

(( ))

. . .

)) :

) : ((

((

(( )) .

.

.

.( )

(( )) ( ) ( )

: )) : (( ( ) )) :  
:( ) :  
. ((

(( ))

. (( )) (( ))

( ) (( )) :

. (( : )) :  
: .

( : ( ) ) :  
!

( )

( )

(

.( )

: (

: (

.( ( ) ) ( )

:( ) : (

( ) . ((

:

.

) (( ) :

. ((

)

.

.

((

.

.

(( ( ) :

. (( ) .( : )





. (( ))

(( ))

: (( )) :

. . )) : ( ) (( ))

. ((

)

. ((

:

(( ))

: ))

. ((

( )

):

( )

. ((

):

: ))

.

:

: ))

.

.

.

. ((

(( ))

:

.

.

\*

.

.

:

.

· (( ))

.

.

.

\*

:

:

.

(( )) · (( )) :

:

.

.

.

:

:

( ) (( )) (

. (( )) . (( ))

) (( )) ( ) (( )) (

( ) (( ! : ... )) :

) ( ) (( )) :

) : . ( ) ((

(( )) . (( )) ((

(( ))

( ) (( )) (

. : (( )) :

(( )) . (( )) :

(( )) .



·  
( ( : ) )

( ( ) ) :

( ( ) )

) . ( ( ) ) :

( (

· ( ( ) )

· ( ( ) ) :

· ( ( ) )

( ( ) )

( ( ) )

) ( ( ) ) :

:

· ( (

:

( ( ) )

( ( ) )

· ( ( ) )

) :

· (

) (

· ( ( ) ) :

( )



· (( ))

:

( ) (( ))

) (( )) :

.(

) (( ))

(( )) (( ))

.( ) (( ))

(( ))

(( ))

) (( )) ( )

:( ) (( )) .( ) (







[ Blank Page ]

\*

( )

.

.

.

:

( ) ( )  
( ) .

:

: . (( ))

: ( ) : ))

.

« ! ! »  
.( : ) « !  
. ( : ) « » :  
.  
:  
« » : . « ) » :  
:( :  
.  
! » : . « !  
\*  
:  
.  
« ( : » :  
« ( : » : ( : )

.  
)) :  
: : )) :  
:  
.( : ) ((  
.  
.( : ) (( )) :  
.  
.  
\*  
)  
( )  
) (( ))  
( ) (( )) ( )  
... )) :  
.( ) ((

:

.( ) « : »

( ) ...  
... ( ) ...  
... ( ) ...  
... «

.

.( ) ( ) ( ) ( ) ( )  
( ) ( ) ( ) ( )

( ) . « » : « » . « » :  
. « » : ( )

!

. « » :  
. « » :



( )

. (( )) :

. (( )) :



. : (( )) :

.( ) (! ))

(( )) : )) :

:( . ) ((

:( : ))

:( . ) ((

)) :

. ((

« .( ) » : .  
.  
.  
.  
« ) : .( )  
.. ! .( ) :  
» :  
 :  
. ( ) :  
» :  
.( ) :  
.  
( )

)) :  
(( : ( )  
(( )) :  
)) : ( )  
: ( )  
.( ) ((  
.  
)) :  
:  
.  
:  
.  
.( ) ((  
.  
.  
(( )) (( )) ( )  
:  
( )

!

!

) ((

. ((

!

!

.

: (( ))

(( ))

: ))

!

!

.(

)):

. (( ))

.

.

.

.

( : )

:

: ) :  
(( : )) : ( ) (( .( ) )

\*

:

.

(( ))

:( ) (

)

:

.

.

:

.

!

.

.

. ((

:

(

: !

:

)

.

.( ) ((

! : ! ! :

.( ) (( !

! : )  
.( ) ((

.( ) ((

: )

.( ) ((

: )

:

:( ) ( )

(

)

. ((

! : ! ! :

!

!

.

. ((

\*





:

« »

)

!

.(

)

«

)

. («

« »

\*

« »

« »

).( ) . ( )  
! ( ) ( ! ! ) :  
! : ) :  
: . ( ) !  
!( ) ( ) :  
.( ) ( ) )  
! ( ) ( ) :  
( ) )  
): ( )  
:( ) :  
! ( ) ( ) ! :  
( ) :  
) ( ) )  
(

(( ! : )) .( )

. (( ))  
))  
: ((

.( ) (( ! )) :  
(( ))  
)) :  
.( (

.( ) (( : )) :  
)) :  
((

(( ))  
.( ( ))

(( )) (( ))  
(( )) . ((

. (( )) :

)) :  
!

.  
.( ) ((  
)) ((  
! ))

.

(( )) (( ))  
(( )) !  
.( ) (( )) .

)) : . :  
) : ... .(

. (( ( )  
:

. (( ))  
(( )) .



.( ) ( : ) :  
 ) ( : ) :  
 . ( ( : ) . ( : )  
 . ( : )

: ( )

( ) : ( )  
 ( : ( ) )  
 : ( )

( : )  
( . )

:

:

((

(( )) (( )) !  
(( )) . (( ))  
(( )) (( )) .  
. (( )) :  
. (( )) (( ))  
. (( )) (( ))

):

( ) ((

. (( )) (( ))  
(( )) .

) ( ) (( ))  
. ( ) ((

(( ))

.

.

.

.

.

!

. ( ) (( : )) :

\* \* \*

:

.

.

. (( ))

( )

:



:

!

(( ))

!

.

:

\*

.

(( ))

)):

:

.( : )((

.

.

)

((

.

: (( ))

.

)

.((

.

.

(

. (( )) .

.( : ) ( ) (( )) ( )  
(( )) .( )

.

.

.

: )) : (( )) ! : ( !

!

:

«                    »                    .(                    ) «

·                    ·

«                    »                    (                    )

«                    »                    «                    »                    ·                    «                    »  
: «                    »                    »

·

«                    »                    «                    »

!

·                    «                    »

·

·                    «                    »                    (

·

·                    «                    »                    ·



(( ))

.

.

\*

( ) (( ))

.

.( ) (

(

.

(( ))

(( ))

(( ))

(( ))

.

(( ))

.( ) (

(

(( ))

.(( )) : (( )) :

: (( ))

.

.

. (( )) (

.

.

! ! ! .

.

.( ) (( )) (

)

. ((

.

. (( )) (( ))

(( ))

.

. (( ))

.( ) « » ( )  
» « » . «  
» « ( ) « ( ) :  
» ( « ) « ( ) :  
» ( ) « ( ) « ( ) «  
» : « » « »  
.( : ) «  
... . ( : ) «  
» :  
« » . (

)): ( )

. ((

))

((

(( ))

(( ))

\* \* \*

(( ))

:

(( ))

(( ))







(( )) (( ))

.

\*

.( ) (( )) :

. :

) :

) :

.( ) (( (

.(

) :

(( ))

:

) :

.(

:

((        )) ((        )) :

.  
.  
(        )        (        ) (

:

:

(        )

(        )

\*

.( ) « » :  
 » : . « »  
 » : .( ) :  
 : .  
 . «  
 »  
 . « » «  
 ( )  
 » : . : .  
 . « » :  
 . «  
 « »  
 : . : » :  
 . ( ) :  
 . « » « »

. Modalisme ( )

. :

· (( ))

\*

· ( ) « » :

(

)

( )

: (( ))

· adoptianisme ( )



(( ))

(

.

.

(( ))

.

.( )

:

.

.

(( ))

.

\*

.

.

.

(( ))

.

.

.( )



:

:

(( ))

(( ))

(( ))

:

)

( )

.

.

. (( .

! (( )) :

. (( )) :

)

.(

.

. (( ))

.

.

! (( ))

)) :

.(  
( ) ((

. :

(( ))

. (( ))

( ) (( )) (( ))

(( ))

.( ( )) (( )) (( )) .

(( ))

(( ))

.

:

.

)

. (( )) (( )) ((

) :

.

. ((

(( )) .

(( )) .

.

.

:

( ) ) :

...

. ((

) (( )) (( ))

. ((

:

(( )) :

(( ))

:



. (( )) :

( ) (( ))  
(( )) (( ))

.

,

.

(( ))

.

.

.

(( ))

\*

(( )) (

(( )) ( ) (( ))  
.( ) (( )) ( )  
. ( ) (( ))

. (( ))

.

.

.

(( )) (( )) ( )

.( ) « »  
: ) « » :  
» ( : : : ) « » ( ( : ) « » ( : ) « »  
( : ) « » ( : : : ) « »  
« » .( : : : ) « »  
« » « »  
. ( ) « » « »  
« » « »  
« » « »  
« » . « » .  
... ) « » ( ) « » ( ) « » ( )  
« : ( ) .( )  
:  
. « » « »  
« »  
.  
« »  
. « »





(( ))

.

) :

.

. ((

.

.

\*

(( )) (

.

(( ))

(( : )) :  
.( ) ((

: )) ( )

.

:  
.( ) ((

(( ))

)

) (( )) :

.(

)) :  
. ( )  
. ( )  
. ( )  
)) :  
. ( )  
:  
))  
. ( ) ( )  
(( ))  
:  
. ( ) :  
(( )) . (( ))  
(( )) (( ))  
. ( ) (( )) :  
(( ))  
.  
(( )) (( ))  
:  
.  
:  
.

·  
(( ))

·  
( ) (( )) :  
( ) (( )) (( )) :  
) (( )) ( ) (( ))  
·(

\* \* \*

:

·  
:

· (( ))

((        ))

.

.(        ) ((        :        )) :

. ((        :        )) :

:

:

))

:

.(        )        .(        )        :

!

!(        :        ) :

. ((

. ((        :        ))

))

((        ))

.

. ((        :        )) :

. ((        :        :        (

.        :        !        :        ))

( ) ( : ) :

:

· («

:

·  
·

· («

) :

(

:

( »

:

·

( )

:

· ( )

: »

·

( ) :  
) :

:( · : » :

·

· (

·

·

.  
.( ) : »  
. ( : ) ( ) : : »  
. ((  
. ) (( ) .  
) : ((  
. ((  
) :  
: ((  
( ( ) )  
) :  
...  
. ((  
. .  
:  
.

. : (

) :

:

)

.

.

.

)

.

:

)

.

.

.

)

.

:

( )

·  
:  
· (( ))

·  
:

·  
)) :

· ((

·  
\*

·  
·  
·  
((

)) :

((

)) :



)) :  
. ((

.

.

)

:

. ((

)

:

. ((

) : .((

:

.

.

.

.

(( ))



:

:

:

:

[ Blank Page ]

«            » «            »

:

«            »

«            » . (            ) «            »

«            »

( )

:

(

)):

.( )«

· (( )) :  
(( )) (( ))

... )) :  
( )  
.( ) ((

.( (( )) (( )) :  
.( )

: (

)) :

:( ) ((

: (

:

) « : : »  
:(

: . (« »)

· : ( : ) :

) « ... · : (

: ·

· : (



) «  
» ( ) «  
. ( ) «  
» :  
.(

\*

(  
» : . ( ) «  
» :  
. ( ) «  
» « »  
» : »  
.( ) « : » .(

. (( )) (( ))  
(( )) (( )) (( ))  
(( )) .(( )) (( )) (( ))  
(( )) (( ))  
(( )) .  
)) :  
) ((  
.((  
(( )) (( )) (( ))  
) (( )) :  
) : (( )) .((  
.(( )) (( )) :  
( )) (( )) :  
( )) (( )) :  
) :



: )):  
. ( ) «

.

.

(

«

):

« »

. ( )

):

. ( ) «

« »

. ( ) «

... ( )

):

. ( ) «

« »

.

(

. ( ) «

):

: .( ) « » :  
.( ) « ... »  
« » :  
( ) « » .( )  
) ( : : ) « » ( : : ) « »  
. ( : : ) «  
.  
« » ( : : ) « »  
.( ) « ! » :  
( ) « » :  
) « »  
) . «

.( )« ( )  
« » : « » :( )

. « »

(

) : « »  
( )« » :( ) « »  
( )« » ( : )« » ( : : )« »  
( : : : : )« »  
) :  
( )« » :  
(

. « »

(

.( ) ( ) :  
) :  
) : ( )«

« » : .( )

.( ) « ... ( ) » : «

.( ) « » : ( ... ( ) )  
« » ( ) :  
» ( ) . ( ) «  
( )

(

:

...

):

.(

)

((

(

)

((

))

((

))

((

))

:

((

)):

((

))

.

)):

:

(

)

.(

)

(

)

.

.(

)

((

:

((

((

))

\*

\*

\*

:



« »

.( ) « » :  
« » .

« » : ( )  
« ... ( )  
« » .( )  
: » :  
) « ( )  
« » « ( ) .(

.  
.

« » (

) :  
:

( )

( )

(( )) .( ) ((

.

. (( ))

(( )) . (( ))

(( ))

.( ) (( ))

. (( ))

(( )) (

.  
: )) :

) .( ) ((

:

.( ) ((

!

.

(



:  
(( ))  
(( ))

. (( ))  
. (( ))  
. (( ))

) :  
. ( ) ((  
( ) ((  
: (( ))  
. (( )) :  
: (( )) (( ))  
) ( ) (( )) ( ) (( ))  
. ( ) (( ))  
(( )) . (( ))  
. (( ))

.  
.  
(  
.  
.) :

.( ) ((

)) :

)) : (( )) .( ) ((

: (( )) .( ) ((

(( )) .( ) (( ))

. (( )) .( ) (( ))

(( )) (( ))

(( )) (( )) .( ) ((

: (( )) (( ))

(( )) (( ))

(( ))

( )



· (( )) .( ) ((  
· (( )) (( ))  
)) : .( ) (( ))  
( ) (( )) (( ))  
· ((  
(( )) (( )) (( ))  
(( )) (( )) (( ))  
· (( )) (( )) (( ))  
: .( ) (( ))  
... (( )) :  
(( )) :  
·  
(( )) (( ))  
·  
(( )) (( ))





: ( )  
.( )

(( ))

.

( ) (( )) ( )  
(( )) ( ) (( ))  
(( )) : (( ))  
.( )

(( )) ( ) (( ))

.

.

(( ))

.

( )

) « .( » ) « » (

« » : \_\_\_\_\_

:

) :

!

: !

.

)

:

.

( ) : )

. )

(( ... . )

( )

( : ) « »

(( )) .

) « » . ( )

(( )) ( ) :  
« ( ) » ( ) »

: ( )

. (( ... : ))

(( ))

(( )) . (( )) :  
: )) .

!

(( :  
: ))

. (( ))

( )

): (

.

: ))

.

.

(( )) . (( )) ( )  
. (( ))

: . ((

.

)):

.( ) ((

.

)): (( ))

(( )) . ((

.

(( )) (( ))

)) (( )) (( النبي الانبي )) :

. (( )) . ((

(( ))

.

. (( ))

. (( ))

(( ))

(( ))

.

.( ) :

)

(( ))

.

( ) (( )) .( ) (( )) :

( ) (( ))

.( )

(( ))

)

.

(

) (( ))

)

:

) :

(( )) :

.( ) (( ))

)

.

(( ))

(( ))

.

.

) :

(

:

...

( )

.

.( ) . ((

.( )

)) :

.  
. ((

!

!

!

)

(

( )

.( ) ((

)

(( ))

:

. ((

. (( ))  
.  
) )) (  
: (

... ))  
...  
:

. ((  
) : (( ))  
.  
: ((  
:



. (( ))  
.( ) ( . )  
.  
.( : ) .  
:  
.  
.  
.  
:  
: : : : : : ) (( : :  
.( : : :  
( ) (( : :  
(( )) (( ))

. (( )) : (( )) .  
(( )) :( ) ((  
\*  
(( ))  
. (( ))  
) ( ) ( )  
:  
:  
:( )  
:( ) (( ))  
( : ) (( )) : (( ))  
.  
( ) !  
(( ))  
.





) :

:

. . ((

(( )) . (( )) ( ) (( ))  
.  
( )

) :

(( ))

!

!

!

( ) ((

.

: .( ) (( ... ))  
!

.( ) (( ))

( ) (( ))

.  
))

(( ))

( ) (( ))

( )

.( ) (( ))

((

))

. (( ))

(( ))

) :

· ((  
·  
(( )) (( ))  
· (( )) (( ))  
· :  
(( ))  
( ) ) :  
) ( ) ((  
· ( ) ((  
·  
·  
· (( ))  
(( ( ) : )  
· ( ( ) )  
·  
(( )) (( )) :  
·



: )) (( ))

:( ) ((

.

.( )

)) :

.( ) ((

.

)) :

( ) ((

(( ))

...

(( )) ( )  
.( : ) ((

(( )) (( ))  
)) ( ) (( ))

(( ))

(( ))

:

.

(( )) :

.

.

(( ))

.



(( ))

\*

(( ))

(( )) :

(( ))

(

(( ))

( )

)):  
· (( ( ( )) ( : ))  
( ( )) ( ))  
·  
:  
(  
... )  
·  
:  
!  
·  
· ( : ) ( :  
))  
( ) ( )  
·  
:  
· (( ))  
( )  
· (( )) ( )) ( )

:  
.( ( : : : ) ( )  
.( : ) ( )

.  
( )  
( ) :

: ( ) ( )  
): :  
... :

.  
( : ) (

: : ( ) ( )  
) : ( )  
( : : :

:

)

:

!

!

!

:

!

!

(( !

( )

) (( ) (( )

(( ))

.

((

.

(

.

.

:

)

.( : ) ((

(( )) (( ))

.

:

)

( : ) ((

.

.

.

: ( ( ) ) : ( ( ) )

)

((

: .

:

: )

!

:

((  
( : )

(( ))  
(( ))  
:  
! ! ))  
:  
! ! ! ! !  
!  
(( : ))  
.  
(( )) (( ))  
.  
(( ))  
:  
(( ))  
))  
:  
...  
.  
( )

)

( ( : )

. ( ( )

(( ))

.

(

(( ))

:

)

!

(( !

( : )

)

((

. ((

)

(( ))  
))  
(( ))

(( ))

. ((

... )) :

.( : ) ((

.

.

(( ))

\*

.( : )

.( : ) (( ))

.( : ) (( ))

.( : : : )

.



) («

) :

.( :

: . ) («

!

!

) :

.(

) :

.( : ) («

) :

( »

.( : ) («

.

.

:

) («

)

.( : :  
) :

. («

.

.

.

.  
( »

)

(( ( ) ))

)): ( ( ) ) ((  
).( ) ((

(( ))

)

(( ))

((

.

(( ))

.

.

.

(( ))

\* \* \*

:\_\_\_\_\_

)): (

( ) ( )

.

. ((

.

.

(( ))

.

.

. (( ))

.

(( ))

\*

. (( )) :

...

. ( : ) (( ))

(( ))

) (( )) (( )) (( ))

.

.

.

(( )) ((

. ( : )

.

! ! ) :

.( : ) ((

. : (( )) :

. (( ))

(( )) (( )) (( ))

:

!

\*

! ! ! ) :

.( : ) ((

):

) ((

. ((

! :

:( )):( ) ( .

. « .

. ( .

: : ) ( : : :

. :

: : ) « » (

: ( .

( )

« » : .



.  
.  
\*

! : ! )) :  
... ! ) (( ! ... !  
. ( ) (( !

:

:  
(( )) (( ))  
(( )) ( ) . (( ))

\*

... )) :

) («

.(

)):

.( : ) («

!

\*

)):

: ... ) («

...

.(

:

( : )

( : )

.( : )

.( : )

«

)

)

«

)



( ) ( ( ) )

(( ))

\*

.( ) (( ! )) :

(( )) . : (( : ))



! :

\*

... )) :

(( )) ... ! .( ! ) ... (( ))

: ) )) : .( : ) (( )) :

. (( )) ( ) .  
( : ) (( )) (( ))

)) : .( : ) ((  
:( : ) ((  
. ( : )

( )  
(( ))

.( : )

( : )

\*

:

:

)

.( : ) ((

(( ))

: )) :

: ) ( : ) (( .(

.  
. .  
. .

\*

.( ) (( )) :

. :

(( )) . !

!

. (( )) (( ))  
! )) : (( )) (( ))  
. ( : ) . ( ) ((  
( : ) ( : )

\*

( : ) (( )) :  
. ( : ) :

. ( ) :

. :

)) :

.( : ) «  
)) :  
. ( : ) «  
)) :  
. ( : : : ) «  
.  
.  
\*  
)) :  
: ) « ... .( :  
.  
)  
. ( : ) « )) : ( :  
)) :

!

...

:

.( : )((

.

!

\*

)((

)):

.( :

:

.

!

.

)) :  
.( : )((

.( : )((

)):

.( )((

)):





(( .. .. ))

. (( ))

(( ))

.

\*

)) :

.( : ) ((

:

.

.

.

:( )

)) :

!

!

)) :

((

.( ) ((

.

.( : ) (( ))

.

\*

: : )

.( : : : :

.( )

(( ))

:

.

\*

)

(( ))

. ((

.

.

.

.

:

)

: )  
:( : : ) . (( ( :

\* \* \*

(( )) : \_\_\_\_\_

(( )) :

: ( ) (

: ))

: .  
: ( ) ((  
(

: (( ))

)

:

)

: ( )

: . ( )

. ((

: )) :

. ((

:

(( ))

. ((

)

\*

(( ))

.

: (( ))

(

.( ) ((

)

.( ) ((

)

.( ) ((

)

.( ) ((

)

(( ))

(( ))

(( ))

(

.

.

(( ))

:

(

)

:

.(

:

.

.

.

(

)):

.((

:

.

:(

)

.

.()

)

( )

(

.( )

.( ) (( )) :  
.( ) (( )) :

!

!

. (( )) ( )  
.  
(( )) . (( ))  
.  
.  
(( )) (( ))  
(( ))

\*

. (( ))

(( ))

(( ))

(( ))

(( ))

.

.(

(( ))

.

) (( ))

.

(( ))

(( ))

.

(

Παρακλυτός :

:

Περίκλυτος

(( ))

.

.( (( ))

.

(( ))

.( (( ))



. : (

)) :

.( : ) ((

:

. (( ))  
( : ) (( )) :

)) :

((

))

((

(( ))

(( ))

!

(( ))

.

)) :

:

.( : )

. (( )) :

(( ))

(( )) :

(( ))

(( ))

.

.

(( ))

.

.

:

.

(( ))

(( ))

(( ))

: (( ))

.

(( ))

.

)):

((

.( : )

.

(( )) :

. (( ))

.

(( ))

(( ))

(( ))

. (( ))

. (( )) :

(( ))

.

.

(( )) :

)):

.

.

.( : ) ((

(( ))

(( ))

. (( ))

. (( ))

:

!

(( ))

)):

((

:

.( : )

((

)) (( ))

:

(( ))

( : : )  
( ( ) )

( ( ) ) :

:  
( ( ) )

( ( ) ) .

( ( ) )

\*

. ( ( ) ) ( ( ) )

( ( ) )

(( ))



《 》：

（ 《 》： ）

：

：

《 》

《 》

·

：

·

（ ）  
·（ ） 《 》：

《 》 《 》

·

：

·

·（ ； ）· （）

. (( ))

.

\*

:

.

.

:

)

((

( )



« » :

:  
· « ( ) » .  
« » « »

.

: ( )

:

)

:

.

.( )

.

« » . « »

« » « » .

.

: )) :

.( ) «

.

:

:( ) ( ) ( )

.

))  
.( ) (

(( )) . (( )) : (( ))

.( )

. (( ))

. (( ))

)

(( ))

.( ) (

) :

.( ) ( ( ) )

:

«            »:

)

«

!(    ) (    )

«            »

.

.(            ).

«            »

.(            )«            :            »:

.

:

)

«

.(            »

(            )

:    »:

.(            )«

»:

.            «            »

)):

«

:

...

.(            )

)): .

(            )«            »

(            )

.(            )

:            »:

.(            )

«

) : (( )) (( ))  
) (( . (( )) : ( )  
( )) . (( : : ))  
( (( )) : . (( ))  
( )) (( )) . .  
\*  
: \_\_\_\_\_  
.  
(( ))  
: ) (( . ( : ) (( )) :  
: ) (( )) ( : ) (( )) ( : ) (( ))  
( )) (( ))

« »:

.(

: : ) « »: .( : ) « » (

»:

) « : .( ) «

. .(

.

) « .( ) « »:

»:

.(

: !

: !

»:

: !

.( . ) « » ( .( ) « » ) « »

« »:

) : . ( )  
.( ) : ( ) ((  
... ) : . (( )  
.( ) ((  
.( ) )  
) : .. ! ... ! .( )  
) : .( ) ((  
:  
. (( )  
\*  
:—  
( ) ( )

« » :

) : . («

)  
.( ) «

. ( )

... ! « »  
!

) :  
.( ) « !

: ! : !  
) « ! ! : !

. « »  
.(

) « »  
.

: « »  
.( ) « ! :

: :  
.( ) « » :

( ) (( )) :  
 (( ... )) :  
 .( ) )  
 ( ) (( )) (( ))  
 . (( ))  
 )) :  
 )) : .( ) ((  
 (( )) .( ) ((  
 . (( )) (( ))  
 )) (( ))  
 (( )) (( ))  
 )) (( )) (( ))  
 (( )) :(( )) (( ))  
 . (( ))  
 (( )) :  
 : ))  
 : .( ) ((  
 !  
 . (( )) (( ))

\*



« » :

« » :\_\_\_\_\_

: .

) . « » . « » : . ( )

« »

.

) « » « » « » . ( « » ) « » « » . ( « » ) « » . ( « » ) « » . ( « » )

: « » : « » . ( « » ) « » « » « » « » . ( « » ) « » « » : « » :

« » « » ( « » ) « » « » « » « » : « » :

) « ( » ( ) « ) « .( .

« » » .( )

) : «

) : «

« » .( ) « .

.( ) « »

.( : » : ) «

.( ) « » : .( ) « .( )

« » .( ) ( ) « : ( )

« »:

( ) »: « »  
. ( ) «

)  
» « » . ( ) «  
« » ( ) «  
. ( ) ( )

: . ( ) « »

\*

« » : \_\_\_\_\_

( ) « » .  
« » . ( )  
. ( ) « »  
» ( ) « »  
»: . ( ) «



« » :

( ) « » . «

\*

\_\_\_\_\_

:

( ) « » : ( ) « »

. » : ( ) « »

) « . ( ) « . (

.. » .( ) «

.. »

.( ) «

» :

« » .( ) «

» ( ) « »

.( ) «

.( ) «

)): (. ) ((  
(( )) (. )  
(( ))  
( ( ) ) :  
( ) :  
: : : : ) (( ))  
: : : : ) (( )) ( : : : (.  
: )) ( ( ) (( )) :  
( ) (( )) ( ) (( ))  
) ( ) (( )) ( ) (( ))  
( )  
) : . :  
:

« »:

)):

( ) «  
( ) « :

. « »

\*

« » :\_\_\_\_\_

)):

.( ) «

( )

.( ) « » ( )

( ) « »

« »

« »

(

: ) « »

:

: ) «

) ( : )

) ( : ) «

: )

«

) ( : ) «

) ( :

.( :

:

:

:

:





( )

.

(( )) :  
( )

:

.

.

.

.( ) « » :  
:  
.( ) « »  
.( ) « »  
» :  
« .( ) « » : .( ) : ( )  
) « » .(  
:  
.( ) « »  
.( ) « »  
« »  
.  
.  
« »

: : : : ) « »  
 .( : : : :  
 .( ) « » :  
 .( ) « »  
 . : ( ) « »  
 . .( ) « »  
 .( ) « »  
 .( ) « »  
 .( ) « »  
 .( ) « »  
 .( ) « »  
 .( ) « »  
 .( ) « »  
 .( ) « »  
 .( : : : : ) « »  
 .( ) « »  
 .( ) « » :  
 .( ) « » ( ) « »

)):

.( ( ) )

(( ))

):

:( )

):

.( ) ( )

(( )) ( ) (( ))  
(( )) ( ) (( )) ( )  
(( )): .( )  
. ( )

:

.

) (( ... )): ( )  
(( )) (( )) .( )  
( ) (( : )):  
(( )): ( )

((  
: (( )) ( )  
(( )) .( ) (( ))  
)) :  
( ) ((

\*

:—

! )) :

) ((

.(

(( )) . (( ))  
( )) (( )) (( )) :  
)) : .  
(( )) (( ))  
. (( ))

.( )(( )) :  
 . (( )) :  
 (( )) : (( )) :  
 . (( )) :  
 (( ))  
 .  
 .  
 )(( : )) :  
 (( : )) : .( )  
 .( )  
 (( )) (( )) .  
 :  
 )) (( ))  
 (( )) : (( ))  
 (( )) (( ))  
 .  
 :

: . )) :  
.( ) (( !  
(( )) . (( )) (( ))  
( ) ))  
(( )) (( )) : .  
.  
(( )) .  
) : (( )) : (( )) :  
) : . ((  
.  
(( )) : ((  
!  
! )) :  
:( ) ((  
) : . (( ))  
) : (( )) ((  
) : (( )) (( ))  
(( )) (( ))  
! )) :  
(( )) ! ( ) ((

: )) . (( ))  
)) : ((  
) ( )  
: (( )) . (( )) ((  
. (( )) (( ))

. (( ))  
(( )) (( )) :  
(( ))

):  
( ) (( )) : ( ) ((  
.

\*

:—

. (( )) :



( ) ) :  
) « ) : ( ) « ) « .(  
.  
( )  
.  
.( ) « ) :  
. « ) « )  
.  
:  
:  
) « : )  
.(  
) ( )  
« ) «  
.  
) . « )  
.  
« ) « )  
« )

.( ) (( ))  
(( )) (( )) (( ))  
(( ))  
(( ))  
:  
)) :  
.( ) (( ) : ((  
.( )  
: (( )) . (( ))  
)) :  
.( ) ((  
:  
:( ) (( )) :

.  
« .( » « )  
:  
.( ... ) « » :  
( ( ) « » )  
( ( ) « » )  
. « » :  
« »  
.  
« » :  
) « » : .( )  
) « » ( ) « » :  
. « » : .(

« ) « » : .( )  
 ) « » : .(  
 : » ( ) « .(  
 ) « .( ) « »  
 ) « » : .(  
 .( : ) « » : » ( :  
 » : » : .( ) «  
 » : ( ) «  
 » : .( ) «  
 .( ) «  
 .  
 » : ( ) « »  
 .( ) «

.( : : : : ) (« : » :  
» :  
( ) («  
. ( ) (« : » : »  
. ( ) (« : » :  
) (« » : ( ( ) (« »  
» : ( ) (« . ( ) : » : ) («  
. (« » (« »  
. :  
. :  
. » ( ) (« » :  
» ( ) (« ) (« ...  
. ( ) (« :  
» :

)  
« ( ) » ( ) «  
( ) » ( ) : « ( ) » : ( )  
( ) « ( ) » : ( ) « ( ) »  
( ) « ( ) » : ( ) « ( ) »

. « ( ) » ... :  
( ) « ( ) » :  
( ) « ( ) » :  
( ) « ( ) »

« ( ) » : . « ( ) » ( )  
« ( ) » ( ) ( )

( ) «  
.( ) « ! ... ! »  
.( ) ( )  
 ) « :  
 ) « : .( )  
 « » .( )  
 .  
 .  
 . « » :  
 « » ( ) « »  
 ( ) « » ( ) « » ( )  
 .( ) « »  
 » : « » « »  
 .( ) «  
 : « »  
 : .( ) «

.  
.  
)) : (( ))  
. ((  
) : (( )) :  
) (( ...  
. ( )  
( ) ) :  
) ( ) ( )  
. (( ( ) ( )  
( ) ) (( )) (( ))  
) (( )) : . (( )) :  
) (( )) (( )) :  
) ( ) (( )) (( ))  
( ) (( )) (( )) (( ))  
( ) (( )) : (( )) ( )  
( ) (( )) : .



(( )) (( ))

.

. (( )) (( ))

\*

. (( ))

\_\_\_\_\_

. (( ))

:

)): .( : : )(( ))

): .( )((

): .( )((

): (( )) ( )((

): .( )((

.( )((

)) ( : )(( )) ( : )(( ))

(( )) ( : )(( )) ( : : )(( ))

.( : : )(( )) ( : )

. (( ))

.( ! )) ( ) (( )) ( ) (( ))



. :

) ( ) ( ) ( )

(( )) (( )) (( )) (( ))

.( ) ( )

)) :

) ( ) (( ( ) ((

.( ) (( )) ( ) ((

)) :

) (( )) .( ) ((

( ) (( )) (( )) .(

.

. (( )) (( )) :

( ) (( )) .

) : .( ) (( ))

(( )) .( : : : ) ((

.

. (( ))

(( ))

: : (( ))

: (( )) .( (( ))

. )) :

.( ) ((  
(( ))  
)) :  
(( )) (( )) .( ) ((  
)) :  
( ) (( ))  
(( ))  
\*

\_\_\_\_\_

: ) (( ))  
) (( : : ((  
) (( )) (( ))  
) (( )) (( ))  
( : ) ((  
) (( )) (( ))  
( : ) ((

·  
)) :

.( : : ) ((

)) :

.( : : ) ((

.( : ) ((

.( ) (( ))

))  
.( ) ((

(( ))

.( ) (( ))

· (( ))

·  
(( )) : (( )) (( ))

(( ))

. (( ))

((

))  
.( ))

(( ))

(( ))

.( ) ((

)) :

( : ) ((

)

( ) ((

(( ))

(( ))

(( ))

(( ))

(( ))

(( ))

:



(( )) (( ))

)) :

:( ) ( )  
.( ) (( ( ) ( ) )  
(( ))

:





(( ))

(( ))

[ Blank Page ]

. (( ))

) ( ) (( )) :  
(( )) ( ) (( )) (( ))  
.( ( )) )

) (( ))  
.( ( )) (( ))

(( )) (( ))

\*

(( )) :

( )

(( ))

:

(( ))  
(( )) (( ))

)) :  
)) ( ) ((  
)) ( ) ((  
( ) (( )) : ( ) ((  
( ) (( )) : ( ) ((  
( ) (( )) : ( ) (( ))

( : ) (( )) ( : ) (( ))  
( : : ) (( )) ( : ) (( ))  
) ( : ) (( )) ( : ) (( ))  
( : ) (( ))  
( : : : : : ) (( ))

« »

) :

:

.( ) «

( ) « » « »

« »

) «

:( »

)

( ) «

) :

« »  
) ( ) «  
. ( ) «

:

) :

:

.( ) «

:

.

.

! («

: »):

.( )

.

)

) ( ) («

. ( ) («

« »

) :

:( )

( )

.( ) («

: »):

.( ) («

.

:

« »

« »

( )

« »

) :

.( ) «

) :

:

.( ) «

.( ) « »

) :

:

.( ) «

.

:

« »

) :

.( ) «

« »

) :

:( ) «

.

( )

.

«





« »

« »

. « »

»

!

!

« »

) : ( « »

. (

) «

) :

( )

« »

( )

«

.

«

)

.

« »

« »

. « »

« »

) :

. ( )

.

«

. ( ) «

)

) :

« »

«

)

. «

)

«

:

)) :  
(( )) .( ) ((  
) (( ))

: )) :  
)

( ) (( (

)) : ( ) ((

(( ))

(( ))

.( )

\*

.( )

.( ( ))

.( ) (( ))



:

.

. (( ))

. (( ))

.

\*

(( )) :

( )

. (( ))

. (( ))

: (( )) (( ))

)

:

(( ))

((

. (( )) .

.

. (( )) :

(( ))

. (( )) :

. (( )) :

(( ))

(( ))

.

.

(( ))

.

:( ( )) ( ( ))

(( )) .

(( ))

:( ( ))

(( )) .

(( ))

.

.

.

:

.

)):

.

:

.(

)((

.(

)((

:

)

.((

)

((

)

((

)

:

:

.(

)((

:

)

((

)

)

((

)

((

)

.(

:

((

)

)

:(

)

((

((

)

((

)

.

.

(

)

((

)

« »

( : )

« »

• « »

:

• « »

•

« »

« »

•

« »

•

•

« »

•

\*

• « »

)

• «

•

« »

•

(

)

« »

« »

(

)

( )

:

( ) (( ))  
(( )) (( ))  
( ) (( )) :  
(( )) (( ))  
(( )) (( ))  
.( ) (( ))

(( )) . (( ))

:( ) (( ))  
.( ) (( )) : )) ( ) (( )) :





(( ))

:

:

.( ) ((

.

.

(( )) (( )) (( ))  
: (( ))

(( )) (( ))

. (( )) ( )

.



[ Blank Page ]



[ Blank Page ]

. ( )  
(( ))

( )

:

.

.

.

.

:

)):

.((

)

((

.

)):

)

:

)):

((

:

.

:

)):

.((

:

)((

.

.(

:

.((

:

)):

.

.

:

((

)

.

) :  
. (( ... )) :

:

)  
( )

) (( )) . ((

. (( )) :

.

(( ))  
(( )) . (( ))  
(( )) (( )) : (( ))

.

.

. (( ))

.

